



MARQUE: CANDY
REFERENCE: CMCN 5172 XWD
CODiC: 4412168



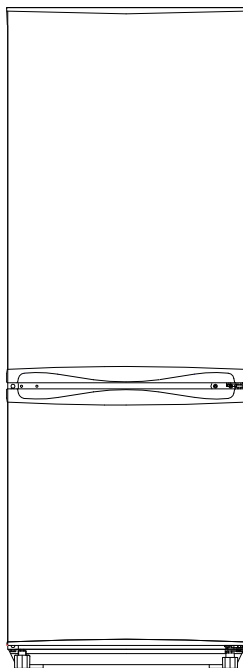
NOTICE





USER MANUAL

COMBI



LANGUAGES

Italiano	3
English	26
Français	47
Español	70
Deutsch	93
Portuguese	116
Nederlands	138
Ελληνικά	159
Dansk	181
Svenska	202
Suomi	223
Norsk	244
Hrvatski	265
Srpski	286
Čeština	307
Polski	328
Slovenščina	350
Slovenský	371
Română	393
Български	416
Magyar	439
Русский	460

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ	48
COMBI CANDY	56
Classe climatique.....	56
INSTRUCTIONS DE TRANSPORT	56
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	56
DÉMARRAGE	57
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	57
FONCTIONNEMENT COMBINÉ	58
Schémas du système de contrôle.....	58
Refroidissement rapide.....	58
DURANT L'UTILISATION.....	59
Conseils concernant le distributeur d'eau	59
Astuces pour maintenir les aliments en parfait état dans le réfrigérateur	60
Où ranger vos aliments dans le réfrigérateur	60
Stockage des aliments surgelés.....	61
Si vous vous absentez pendant une période prolongée	62
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	63
ENTRETIEN	63
Dégivrage	63
Nettoyage et entretien.....	63
CHANGER LA LAMPE INTERNE.....	64
INVERSER L'OUVERTURE DE LA PORTE	64
DÉPANNAGE.....	67

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil.

Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.



Attention : risque d'incendie

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

- Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.

Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

AVERTISSEMENT !

- Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir debout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.
- Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.
- Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.

- Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.
- Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.
- Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.
- Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.
- Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).
- Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le rafraîchisseur de vin. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation,

il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.

- Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.
- A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.
- Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après-ventes pour demander une réparation.
- Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.
- Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les

bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.

- Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du rafraîchisseur de vin. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
- Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.
- Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisation. En cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du rafraîchisseur de vin contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager circuit réfrigérant.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de

dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
- Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace.
- Ne jamais utiliser de sèche-cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.
- Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux-ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.
- Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des

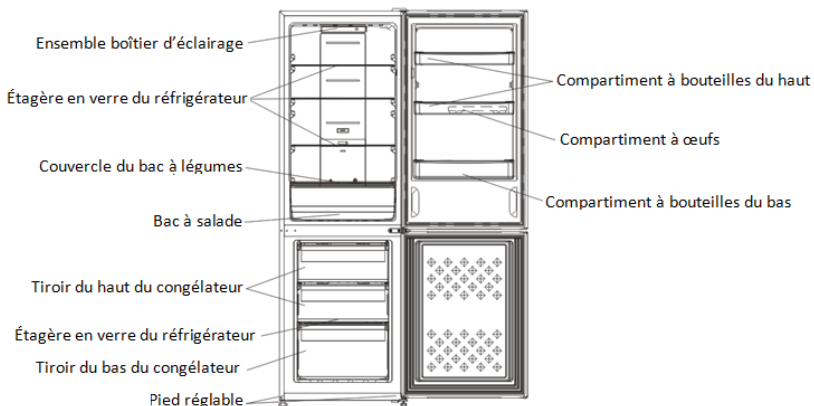
radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.

- Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
- Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
- Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.
- La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux ;
- Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manuel d'instructions de l'utilisateur fourni.
- La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
- La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.
- Ne pas effectuer de réparation sur ce rafraîchisseur de vin. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un

personnel qualifié.

- Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Verrous : si votre réfrigérateur/congélateur est équipé d'un verrou, pour empêcher les enfants de se faire piéger, rangez la clé hors de portée et loin de l'appareil. Si vous éliminez un vieux réfrigérateur/congélateur cassez tous les vieux verrous ou loquets par mesure de sécurité.

COMBI CANDY



Classe climatique

L'appareil est conçu pour fonctionner à la plage limitée de la température ambiante, en fonction des zones climatiques. Ne pas utiliser l'appareil à des températures situées en dehors de la limite. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur l'étiquette contenant la description technique à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

Classe climatique	Amb. T. (°C)	Amb. T. (°C)
SN	De 10 à 32	De 50 à 90
N	De 16 à 32	De 61 à 90
ST	De 16 à 38	De 61 à 100

INSTRUCTIONS DE TRANSPORT

L'appareil doit être transporté uniquement en position debout à la verticale. L'emballage de livraison doit rester intact pendant le transport. Si, au cours du transport, le produit a été transporté à l'horizontale, il doit être posé sur le côté gauche (en faisant face à la porte) et il ne doit pas être utilisé pendant au moins 4 heures pour permettre au système de décanter après avoir ramené l'appareil en position verticale.

1. Le non-respect des instructions ci-dessus pourrait entraîner des dommages à l'appareil. Le fabricant ne sera pas tenu responsable si ces instructions ne sont pas respectées.
2. L'appareil doit être protégé contre la pluie, l'humidité et d'autres influences atmosphériques.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Si possible, éviter d'installer l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou de la lumière directe du soleil car cela entraînera un fonctionnement prolongé du compresseur. En cas d'installation à côté d'une source de chaleur ou d'un réfrigérateur, maintenir les distances latérales minimales suivantes :

Par rapport aux cuisinières	4" (100 mm)
Par rapport aux radiateurs	12" (300 mm)
Par rapport aux réfrigérateurs	4" (100 mm)

- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil, avec une température moyenne comprise entre 16°C et 32°C, pour garantir une libre circulation de l'air. L'idéal est de laisser un espace de 9cm au dos de l'appareil et de 2 cm latéralement.
- L'appareil doit être posé sur une surface lisse.
- Il est interdit d'utiliser le réfrigérateur à l'extérieur.
- Protection contre l'humidité. Ne pas installer le congélateur dans un espace humide pour éviter une corrosion des pièces métalliques. Et ne pas vaporiser d'eau sur le congélateur, sinon cela va affaiblir l'isolation et entraîner des fuites de courant.
- Cf. Chapitre « Nettoyage et entretien » pour préparer votre appareil à l'utilisation.
- Si le congélateur est installé dans des espaces non chauffés, des garages etc., par temps froid, de la condensation peut se former sur les surfaces extérieures. Cela est tout à fait normal et ne constitue pas un défaut. Retirez la condensation en l'essuyant avec un chiffon sec.
- Ne placez jamais le réfrigérateur encastré dans un mur ni dans une armoire aménagée ou un meuble lorsqu'il est en marche, la grille au dos de l'appareil peut devenir brûlante et les côtés chauds. N'enveloppez pas le réfrigérateur dans un quelconque habillage.

DÉMARRAGE

Avant de commencer à utiliser le congélateur, veuillez vérifier que :

- L'intérieur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière.
- Nettoyez l'intérieur de la façon recommandée dans la section PRENDRE SOIN (ne nettoyez les parties électriques du réfrigérateur qu'avec un chiffon sec).
- N'allumez que 4 heures après avoir déplacé e réfrigérateur/congélateur. Le fluide réfrigérant a besoin de temps pour se décanter. Si vous éteignez l'appareil, attendez 30 minutes avant de le rallumer pour laisser le temps au fluide réfrigérant de se décanter.
- Avant de brancher le réfrigérateur sur le secteur, veuillez contrôler le cadran du thermostat à l'intérieur du réfrigérateur.
- Placez le bouton du thermostat sur la position 3 et mettez sous tension. Le compresseur et la lumière interne du réfrigérateur commence à fonctionner.
- Avant de ranger des aliments dans votre réfrigérateur, allumez-le et attendez 24 heures pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et pour laisser le réfrigérateur/congélateur s'établir à la bonne température.
- Ouvrez la porte 30 minutes plus tard, si la température à l'intérieur du réfrigérateur diminue de façon évidente, c'est qu'il fonctionne bien Lorsque le réfrigérateur est en marche pendant un certain temps, le régulateur thermique règle automatiquement la température dans les limites à l'ouverture.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Un usage erroné de la fiche de mise à la terre peut provoquer un risque d'électrocution. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par un centre d'assistance autorisé.

Pour votre sécurité, bien brancher ce réfrigérateur à la mise à la terre. Le câble d'alimentation de ce réfrigérateur est équipé d'une fiche à trois broches qui correspond aux prises murales à trois broches, ce qui réduit le risque d'électrocution.

Ne jamais couper ou retirer la troisième broche de la fiche du câble d'alimentation.

Ce réfrigérateur fonctionne avec une prise électrique standard de 220 -240V CA ~/50Hz avec trois broches pour la mise à la terre.

Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être utilisé avec un inverseur.

Pour éviter tout risque d'accident, le câble doit être fixé derrière le réfrigérateur et ne pas être exposé ou pendre dans le vide.

Ne jamais débrancher le réfrigérateur en tirant le câble d'alimentation. Toujours saisir la fiche avec fermeté et droit pour l'extraire de la prise.

Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil. Si le câble d'alimentation est trop court, demander à un électricien qualifié ou à un technicien chargé de l'entretien d'installer une prise à proximité de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut avoir un effet néfaste sur les performances de l'unité.

FONCTIONNEMENT COMBINÉ

Schémas du système de contrôle

- Mode contrôle : le mode de contrôle électronique du refroidissement à l'air utilise la carte de contrôle et le capteur de température pour corriger la température difficile à contrôler ; la plaque de contrôle se trouve à l'arrière du dispositif ; le panneau de l'écran se trouve dans le compartiment supérieur du réfrigérateur, les clés mécaniques sont nécessaires et la DEL est utilisée.
- Panneau de contrôle : il est adopté lorsque l'appareil est en mode alimentation sans charges de sortie, y compris le compresseur, le réchauffeur, le moteur et les DEL, etc., ainsi que les charges en entrée, comme le capteur, le capteur de dégivrage de réfrigérateur, l'interrupteur du voyant de la porte et les boutons de l'écran.
- Au printemps et en automne, la boucle de température est comprise entre 16 et 35 ° C, la température est réglée sur 4 ou 6 vitesses, le levier de commande du volume d'air peut être placé en position intermédiaire.
- En été (en particulier lorsque la température dépasse 35 ° C), la température est réglée sur 2 sur le bouton de réglage et le levier de commande du volume d'air est en position intermédiaire entre le maximum
- En hiver (température de 16 ° C et moins) pour régler la température, régler sur 2, placer le levier de commande du volume d'air en position intermédiaire entre le minimum et si possible près de la position minimum.



Refroidissement rapide

- Lorsque vous devez refroidir rapidement des aliments chauds, vous pouvez sélectionner le bouton « REFROIDISSEMENT RAPIDE ».

Remarque : Après 2 ou 3 heures, le réfrigérateur reviendra automatiquement au mode de fonctionnement précédent au terme du cycle de « REFROIDISSEMENT RAPIDE » ;

MIN



MAX

- Interrupteur de commande du volume d'air
Le régler sur la quantité minimum d'air pour augmenter la température à l'intérieur du réfrigérateur
Le régler sur la quantité maximum d'air pour réduire la température à l'intérieur du réfrigérateur

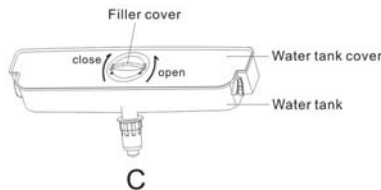
DURANT L'UTILISATION

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement (le contenu peut se décongeler ou la température peut trop monter dans le compartiment des aliments congelés) s'il est exposé pendant une période prolongée à une température inférieure à la plage de températures pour laquelle il a été conçu.

- Le fait que la classe de climat est ST et la température ambiante est comprise entre 16 ° C et 38 ° C.
- Le fait que la température interne peut être influencée par ces facteurs, comme l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte et, le cas échéant, un avertissement indiquant que le réglage de la température du dispositif de contrôle pourrait devoir être modifié afin de s'adapter à ces facteurs.
- Le fait que les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans les compartiments freezer, dans des rangements ou des compartiments à basse température, et que certains produits, comme l'eau glacée, ne doivent pas être consommés trop froids.
- La nécessité de ne pas dépasser la date de péremption indiquée par le fabricant des aliments
- Le fait qu'une augmentation de la température des aliments congelés, par la décongélation manuelle, l'entretien ou le nettoyage, peut réduire la durée de conservation
- Il convient d'envelopper les aliments congelés dans plusieurs couches et de les placer sur les étagères en verre.
- L'attention nécessaire à l'égard des aliments congelés conservés en cas de panne prolongée de l'appareil de réfrigération (interruption de l'alimentation électrique ou panne du système de réfrigération)
- La porte de l'évaporateur peut être utilisée pour conserver des aliments.

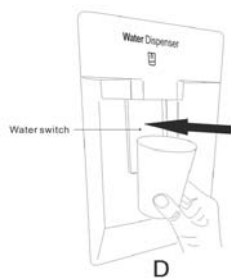
Conseils concernant le distributeur d'eau

Ce réfrigérateur est doté d'un distributeur d'eau qui vous permet de vous servir un verre d'eau plus aisément et d'avoir accès à de l'eau fraîche presque instantanément. Le distributeur d'eau se compose d'un réservoir d'eau de 2,0 litres que vous devez avoir rempli. Pour utiliser le distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :



C

1. ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez que le distributeur d'eau est bien fixé.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage du réservoir et remplissez ce dernier d'eau, bien soigneusement, pour éviter les éclaboussures. Refermez ensuite le couvercle de remplissage du réservoir d'eau. Voir ill. C.
3. Une fois le réservoir plein, tournez le bouton du thermostat au réglage maximum, revenez 30 minutes plus tard et remplissez votre verre d'eau au distributeur. Voir ill. D.
4. L'utilisation du distributeur d'eau peut entraîner que de l'eau dégouline ou s'écoule hors du distributeur. Le cas échéant, prenez soins de l'essuyer avec un chiffon.



D

REMARQUE: n'éloignez pas votre verre tant que de l'eau goutte encore.

Astuces pour maintenir les aliments en parfait état dans le réfrigérateur

Faites très attention avec la viande et le poisson : les viandes cuites doivent toujours être rangées sur une étagère au-dessus de la viande crue afin d'éviter tout transfert de bactéries. Placez la viande crue sur un plat assez large pour recueillir le jus et couvrez-la avec une pellicule.

Laissez assez d'espace autour des aliments : Cela permet à l'air froid de circuler autour du réfrigérateur et de garantir que le réfrigérateur reste froid.

Enveloppez les aliments ! Cela empêche le transfert de saveurs et la perte de goût, les aliments doivent être emballés séparément ou couverts. Les fruits et légumes n'ont pas besoin d'être enveloppés.

Les aliments pré-cuisinés doivent être refroidis correctement. Laissez les aliments pré-cuisinés refroidir avant de les mettre dans le réfrigérateur. Cela empêchera la température interne du réfrigérateur d'augmenter.

Fermez la porte ! Pour empêcher l'air froid de s'échapper, essayez d'ouvrir la porte le moins possible. De retour des courses, séparez les aliments à mettre dans le réfrigérateur avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez la porte que pour ranger ou sortir les aliments du réfrigérateur.

Où ranger vos aliments dans le réfrigérateur

Zone froide : c'est l'endroit où ranger les aliments qui durent plus longtemps s'ils restent frais. Lait, œufs, yaourts, jus de fruit, fromages durs comme le Cheddar. Pots et bouteilles d'assaisonnement pour salades ouverts, sauces et confitures. Matières grasses comme le beurre, la margarine, les pâtes à tartiner allégées, les graisses de cuisson et le lard.

Zone la plus froide (0°C à 5°C) : c'est l'endroit où ranger les aliments qui doivent être froids pour garantir leur sécurité :

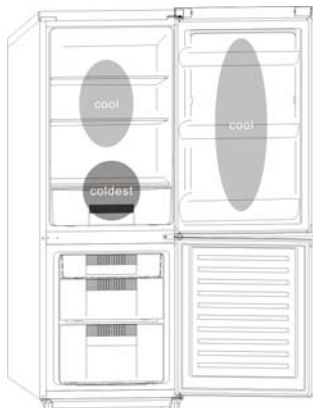
Les aliments non cuisinés ou crus doivent toujours être enveloppés.

Aliments pré-cuisinés congelés tels que repas prêts, tourtes à la viande, fromages mous

Viandes pré-cuisinées telles que le jambon

Salades préparées (y compris salades vertes variées pré-conditionnées, riz, salade de pommes de terre. etc..)

Desserts, tels que fromage frais, aliments préparés maison et restes ou gâteaux à la crème.




Bac à légumes : c'est la partie la plus humide du réfrigérateur. Légumes, fruits, ingrédients pour salades fraîches tels que laitue non lavée, tomates entières, radis, etc peuvent y être rangés

NOUS RECOMMANDONS D'ENVELOPPER TOUS LES ELEMENTS CONSERVES DANS LE BAC A SALADE.

REMARQUE : Enveloppez et rangez toujours la viande crue et le poisson sur l'étagère la plus basse du réfrigérateur. Cela les empêchera de dégoutter sur les autres aliments ou de les toucher. Ne rangez pas de gaz ni de liquides inflammables dans le réfrigérateur.

Fonctionnement électrique après 3h sur le congélateur, la température interne dépasse -12°C l'alarme est éclairée et la sonnerie retentit.

Stockage des aliments surgelés

Les aliments préemballés surgelés du commerce doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant d'aliments surgelés pour un compartiment du congélateur . Pour garantir le maintien du haut niveau de qualité des aliments congelés du fabricant et du distributeur d'aliments, il convient de se rappeler ce qui suit :

- 1 . Placez vos sachets dans le congélateur le plus rapidement possible après l'achat.
- 2 . Ne dépassez pas les dates « A consommer jusqu'au », « A consommer de préférence avant » notées sur l'emballage.

A FAIRE	A NE PAS FAIRE
Faire entièrement décongeler les aliments du congélateur dans un réfrigérateur ou au four micro-ondes en suivant les instructions de décongélation et de cuisson.	Utiliser des objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace.
Faire décongeler entièrement la viande surgelée avant la cuisson.	Placer des aliments chauds dans le congélateur. Les laisser refroidir au préalable.
Conserver des aliments surgelés du commerce conformément aux instructions données sur les paquets que vous achetez.	Placer des bouteilles remplies de liquide ou des boîtes fermées contenant des liquides gazeux dans le congélateur car ils peuvent éclater.
Vérifier le contenu du congélateur à intervalles réguliers.	Retirer les éléments du congélateur avec les mains humides.
Nettoyer et dégivrer régulièrement votre congélateur.	Congeler des boissons gazeuses.
Préparer des aliments frais pour une congélation en petites quantités pour assurer une congélation rapide.	Consommer des crèmes glacées ou des glaces à l' eau directement depuis le congélateur. Cela peut entraîner des « brûlures de congélation » sur les lèvres.
Toujours choisir des aliments frais de grande qualité et s'assurer qu' ils sont parfaitement propres avant de les congeler.	Conserver des substances dangereuses ou toxiques dans le congélateur.
Envelopper tous les aliments dans du papier aluminium ou des sacs en plastique pour congélateur et s' assurer que l'air a été chassé.	
Envelopper les aliments surgelés lorsque vous les achetez et que vous les placez dans le congélateur rapidement.	
Conserver les aliments pendant un temps aussi bref que possible et respecter les dates « A consommer de préférence avant », « Date de péremption ».	

Pour en savoir plus sur le stockage, téléchargez l'application et visitez « Trucs et Astuces ».

Si vous vous absentez pendant une période prolongée

- Éteignez d'abord le réfrigérateur, puis débranchez l'unité de la prise murale.
- Retirez tous les aliments.
- Nettoyez le réfrigérateur.
- Laissez le couvercle légèrement ouvert afin d'éviter la formation de condensation, de moisissure ou d'odeurs.
- En présence d'enfants, faire extrêmement attention. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Vacances courtes : Si les vacances durent moins de trois semaines, laissez fonctionner le réfrigérateur.
- Vacances longues : Si le dispositif est amené à ne pas être utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le câble d'alimentation. Nettoyez et essuyez soigneusement l'intérieur de l'appareil. Pour éviter la formation d'odeurs ou de moisissure, laissez la porte légèrement ouverte ; si nécessaire, bloquez-la ou démontez-la.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour des économies d'énergie optimales, nous suggérons ce qui suit :

- Installer l'appareil à distance des sources de chaleur et éloigné de la lumière directe du soleil dans une pièce bien ventilée.
- Éviter de déposer des aliments chauds dans le réfrigérateur pour éviter une augmentation de la température intérieure et provoquer ainsi un fonctionnement continu du compresseur.
- Ne pas entasser d'aliments de manière excessive afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
- Dégivrer l'appareil en cas de givre pour faciliter le transfert du froid.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- Ouvrir ou garder les portes de l'appareil ouvertes le moins possible.
- Éviter de régler le thermostat sur des températures trop basses.
- Retirer la poussière présente sur l'arrière de l'appareil.

ENTRETIEN

Dégivrage

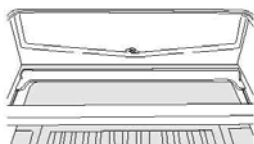
Effectuez un dégivrage deux fois par an ou lorsqu'une couche de givre d'environ 5 mm s'est formée. Ou bien vous pouvez également éteindre le congélateur au niveau de la prise mural et retirer la fiche secteur. Retirez la conduite d'eau et placez-la dans un récipient d'eau.

Comme mesure provisoire, enlevez cette couche de givre avec un grattoir en plastique. N'utilisez JAMAIS d'instruments métalliques ou pointus. Cela ne peut se faire que si le givre ne peut pas être gratté ou s'il gêne les aliments stockés. Choisissez le moment où il y a peu d'aliments congelés et procédez de la sorte :

1. Sortez les aliments congelés et mettez hors tension le réfrigérateur et laissez les portes ouvertes. L'idéal consiste à placer les aliments congelés dans un autre réfrigérateur/congélateur ou réfrigérateur. Si cela est impossible enveloppez les aliments, d'abord dans plusieurs feuilles de papier ou de grandes serviettes et ensuite dans une couverture épaisse et rangez le tout dans un endroit frais.
2. Grattez autant de givre que possible avec un grattoir en plastique. Pour accélérer le processus de dégel placez des bols d'eau chaude à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur. Lorsque la glace se détache, arrachez-la avec le grattoir en plastique et éliminez-la.
3. Au terme du dégivrage, nettoyez votre réfrigérateur/congélateur de la façon décrite.

Nettoyage et entretien

Après le dégivrage vous devez nettoyer l'intérieur du réfrigérateur/congélateur avec de l'eau légèrement additionnée de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède en vous aidant d'une éponge humide ou d'un chiffon et séchez. Lavez les paniers à l'eau savonneuse tiède et vérifiez s'ils sont parfaitement secs avant de les remettre dans le réfrigérateur/congélateur. Des condensats se forment sur la paroi arrière du réfrigérateur ; cependant ils devraient s'écouler par le trou d'évacuation derrière le bac à légumes.



Dans le trou d'évacuation il y a une "pique de nettoyage". Cela évite que des petits morceaux d'aliment ne pénètrent dans le trou d'évacuation. Après avoir nettoyé l'intérieur de votre réfrigérateur et retiré tous les restes d'aliments autour du trou, utilisez la pique de nettoyage pour vous assurer qu'il n'est pas colmaté. Utilisez un produit d'entretien classique pour nettoyer l'extérieur de votre réfrigérateur/congélateur. Vérifiez si les portes sont fermées afin d'éviter que du produit d'entretien ne se dépose sur le joint de la porte magnétique ou à l'intérieur.

La grille du condensateur au dos du réfrigérateur/congélateur et les éléments voisins peuvent être nettoyés avec un aspirateur équipé de la petite brosse souple.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de tampons abrasifs ou de solvants pour nettoyer les parties du réfrigérateur/congélateur.

CHANGER LA LAMPE INTERNE

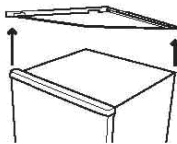
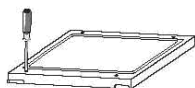
1. Avant de remplacer la LED appuyez toujours sur le cadran du thermostat et mettez-le sur 0 puis mettez hors tension.
2. Saisissez et relevez la vitre de la LED.
3. Retirez la vieille LED en la dévissant en sens antihoraire.
4. Remplacez-la par une nouvelle LED en la vissant en sens horaire en vérifiant si elle est solidement fixée sur la douille.
5. Remettez en place la vitre, remettez sous tension votre réfrigérateur/congélateur et allumez-le.

INVERSER L'OUVERTURE DE LA PORTE

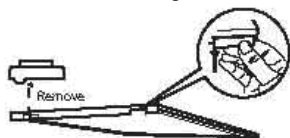
Pour inverser l'ouverture de la porte par vous-même, procédez de la sorte.

Outils nécessaires : Tournevis Philips/tournevis plat/clé à six pans

1. a. Retirez d'abord toutes les vis du capot
b. Soulevez et retirez le capot du réfrigérateur.



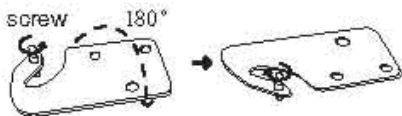
- c. Retirez le couvercle gauche de la charnière. Enflez le couvercle droit de la charnière



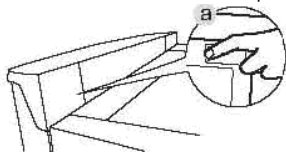
2. a. Desserrez les vis, soulevez l'axe d'articulation et retirez-le.



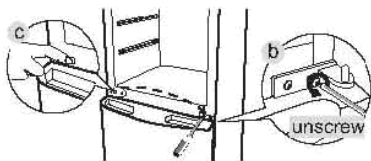
- b. Retirez le boulon avec un tournevis et inversez l'axe d'articulation puis remettez en place le boulon sur l'axe d'articulation. Retirez la porte du réfrigérateur.



3. a. Soulevez la charnière supérieure de la porte du réfrigérateur et montez-la sur le côté voulu.



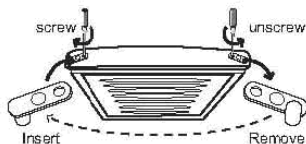
- b. Retirez la charnière intermédiaire en enlevant les vis. Soulevez la porte du congélateur et retirez-la.



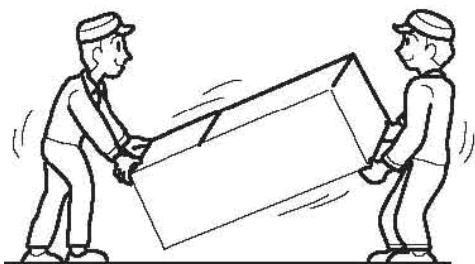
- c. Retirez les couvercles des vis et montez-les sur le côté opposé.

4. Retirez l'adaptateur de la charnière inférieure de la porte du congélateur. Montez l'adaptateur sur le côté opposé. Vérifiez s'il est solidement fixé.

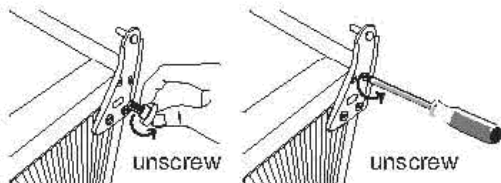
Underside view of the freezer door



- 5.a. Basculez avec prudence le réfrigérateur. Il faut 2 personnes pour basculer le réfrigérateur pendant le processus d'inversion de la porte.



- b. Retirez les vis et la charnière inférieure. Retirez ensuite le pied réglable des deux côtés et refixez-les sur le côté opposé.

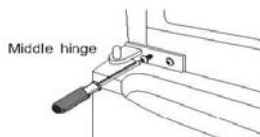


6. Retirez la vis de la charnière inférieure et refixez-la sur le côté opposé. Remettez en place la porte du congélateur.



7. Une fois la porte du congélateur en place, vissez la charnière intermédiaire sur (le côté opposé) le réfrigérateur. Vérifier si la porte du congélateur est alignée horizontalement et verticalement, de façon à ce que les joints soient fermés sur tous les côtés, avant de serrer la charnière.

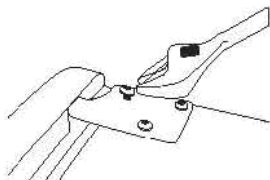
8. Remettez en place la porte du réfrigérateur. Vérifiez si la porte du réfrigérateur est alignée horizontalement et verticalement de façon à ce que les joints soient fermés sur tous les côtés avant de serrer définitivement la charnière supérieure.



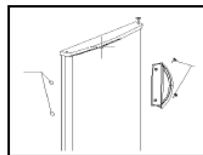
- a. Placez l'axe d'articulation et vissez-le en haut du réfrigérateur.



- b. Serrez-vous éventuellement d'une clé pour serrer.



9. Remettez en place le couvercle et serrez-le avec les vis. Consultez les points de 1a à 1c pour en savoir davantage
10. Changez la poignée (avec la même méthode pour la porte du réfrigérateur et pour celle du congélateur)
- Retirez le coussinet droit de la garniture supérieure de la porte, montez-le à gauche symétriquement.
 - Retirez deux côtés du couvercle en plastique et la poignée avec un tournevis.
 - fixez-les sur le côté opposé. Mettez en place le couvercle de la poignée là où se trouve la poignée à présent.



Vérifier soigneusement si la porte est correctement alignée et si tous les joints sont fermés sur tous les côtés. Au besoin régler à nouveau les pieds de mise à niveau.

REMARQUE : Si vous voulez inverser l'ouverture de la porte, nous vous recommandons de contacter un technicien qualifié. Ne tentez d'inverser l'ouverture de la porte par vous-même que si vous êtes certain d'en être capable.

Toutes les pièces retirées doivent être mises de côté pour remonter la porte. Vous devez appuyer le réfrigérateur/congélateur contre quelque chose de solide pour éviter qu'il ne glisse pendant le processus d'inversion de la porte. Ne couchez pas le réfrigérateur/congélateur à plat afin de ne pas endommager le système réfrigérant. Vérifiez si le réfrigérateur/congélateur est débranché et vide. Nous recommandons de faire tenir le réfrigérateur/congélateur par 2 personnes pendant le montage.

DÉPANNAGE

- Si l'appareil ne fonctionne pas à la mise sous tension, vérifier.
- Coupure de courant : Si la température interne du réfrigérateur/congélateur est inférieure ou égale à -18° C lorsque le courant revient vos aliments sont protégés. Les aliments de votre réfrigérateur/congélateur restent congelés environ 16 heures si la porte reste fermée. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur/congélateur plus que nécessaire.
- Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.
- La fiche est correctement insérée dans la prise et l'alimentation électrique est activée. (Pour vérifier l'alimentation électrique de la prise, brancher un autre appareil).
- Le fusible a sauté/le disjoncteur s'est déclenché/l'interrupteur secteur est coupé.
- Le contrôle de la température a été réglé correctement.
- Si le réfrigérateur est exceptionnellement froid, vous avez peut être réglé par erreur le thermostat sur une position plus élevée.
- Si le réfrigérateur est exceptionnellement chaud, il se peut que le compresseur ne marche pas. Placez le cadran du thermostat sur le réglage maximum et attendez

quelques minutes. Si vous n'entendez aucun ronronnement, il ne marche pas. Contactez le revendeur local. où vous avez acheté votre appareil

- Si des condensats se forment à l'extérieur du réfrigérateur, cela peut être imputable à un changement de la température ambiante. Essuyez toute l'humidité résiduelle. Si le problème persiste, contactez le revendeur local. où vous avez acheté votre appareil.
- Si vous avez changé la fiche intégrée la nouvelle fiche doit être câblée correctement. Si l'appareil persiste à ne pas fonctionner après les vérifications ci-dessus, veuillez contacter votre Service Clients.

MISE AU REBUT DES APPAREILS USAGES



Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.


Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

Les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipement est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité

En apposant la marque  sur ce produit, nous confirmons qu' il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d' environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.

CANDY HOOVER GROUP S.R.L.
Via Privata Eden Fumagalli
20861 Brugherio Milan Italy